

УТВЕРЖДАЮ *Богданов*  
Зам.директора Института  
славяноведения и балканистики  
АН СССР  
Ю.В.Богданов

ПЛАН НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ  
СЕКТОРА СЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ НА 1986-1990 годы.

24.04.86

- I. Структура и функционирование современных славянских литературных языков и диалектов.  
а) Изучение современных славянских литературных языков и диалектов в социолингвистическом аспекте.

I. Тенденция интернационализации современных славянских литературных языков.  
Колл.труд.

Исследование актуальных проблем, связанных с процессами интернационализации славянских литературных языков на современном этапе их развития: социо-культурная обусловленность тенденции языковой интернационализации, функциональная роль интернационализмов в системе литературных славянских языков и др.

20 а.л. 1987-1990

Исполнители: Л.Н.Смирнов (руководитель темы), Г.К.Венедиктов, М.И.Ермакова, М.А.Осипова, З.Н.Стрекалова, а также другие сотрудники Института и внеинститутские авторы.

2. Проблемы развития и функционирования славянских литературных языков в современный период. Социолингвистический аспект.  
Сб.статей (в рамках плана двустороннего международного сотрудничества с ПАН по теме "Закономерности функционирования и развития языка и литературы").  
Изд. в СССР.

Исследование социально обусловленных закономерностей в развитии и функционирования славянских языков, вопросов взаимодействия литературных и нелитературных формаций национального языка, проблеме нормирования и кодификации литературных языков и др.

Исполнители: М.И.Ермакова, Л.И.Масленникова, М.А.Осипова, Л.Н.Смирнов, З.Н.Стрекалова, другие трудники Института и внеинститутские авторы, а также польские лингвисты.  
Отв.: Л.Н.Смирнов и В.Любась (Институт польского языка ПАН)

16  
1102

3. Проблемы становления и развития серболужицких литературных языков и их функционирования на современном этапе.  
Сб. статей (по плану двустороннего международного сотрудничества с АН ГДР).  
Изд. в ГДР.

Изучение актуальных вопросов современной сорабистики: стилистической дифференциации серболужицких литературных языков, соотношения традиций и инноваций в литературном языке, социолингвистического аспекта формирования разговорного языка и т.п.

20 а.л. 1987-1990

Исполнители: М.И. Ермакова, К.К. Трофимович (Львовский ун-т), А.А. Ивченко (Харьковский ун-т), другие советские специалисты и сорабисты ГДР.

Отв.: М.И. Ермаков и З.Михалк (АН ГДР).

4. б) Сопоставительное изучение современных славянских литературных языков и диалектов.

4. Славянская морфонология. Глагольное словоизменение.  
Колл. монография.

Анализ и сопоставительное описание морфонологической структуры глагольных парадигм в современных славянских литературных языках. Работа продолжает исследование, начатое колл. монографией "Славянская морфонология. Субстантивное словоизменение".

20 а.л. 1986-1989

Исполнители: Т.В. Попова (руководитель темы), М.И. Ермаков, С.М. Толстая, Н.Е. Аньевая (МИУ).

5. Большой словацко-русский словарь (по плану двустороннего международного сотрудничества с САН).  
Тт. 4, 5.

Фундаментальный пятитомный двуязычный словарь, одна из главных научных задач которого - сопоставительное описание лексических систем современных словацкого и русского языков (переходящая тема).

1986-1990

Исполнители: от АН СССР - Л.Н. Смирнов (редактор-рецензент), от САН - Э. Секанинова (редактор и группа словацких лексикографов Института языка им. Л. Штура)

6. Опыт сопоставительного изучения исходного и переселенческого болгарских говоров (по плану двустороннего международного сотрудничества с БАН).

Колл. монография.  
Изд. в НРБ

Колл. монография.  
Изд. в СССР

7. Синхронно-сопоставительное изучение грамматического строя славянских литературных языков (в рамках плана двустороннего международного сотрудничества с ПАН по теме "Закономерности функционирования и развития языка и литературы").  
Международная конференция.  
Сб. статей.  
(35.Х.89) (ш-и)  
Изд. в ПНР.

8. Актуальные вопросы словацкого языкознания.  
Сб. статей.

Анализ и сопоставительное описание фонологических и грамматических систем изначально идентичных болгарских говоров на территории НРБ и СССР, развивающихся в неодинаковых социолингвистических условиях.

Фонологический уровень (переходящая тема).

Грамматический уровень.

Анализ семантики и формальной организации ряда грамматических и лексико-грамматических категорий в сопоставительном и типологическом аспектах.

Исследование проблем истории словацкого языка, его места в кругу славянских языков, а также вопросов грамматики, словообразования и лексикологии.

20 а.л. 1982-1987

18 а.л. 1988-1991

20 а.л. 1987-1991

20 а.л. 1986-1988

Исп

Исполнители: Т.В. Попова  
(руководитель темы),  
Л.Э. Калнынь, И. Кочев  
(Ин-т болг. языка БАН).

Исполнители: Т.В. Попова,  
И. Кочев (БАН).

Исполнители: М.И. Ермакова  
М.А. Осипова, Т.В. Попова,  
З.Н. Стрекалова; В.В. Иванов,  
Т.Н. Молошная и др.  
сотрудники Института, а  
также внешинститутские ав-  
торы; от ПАН - группа сот-  
рудников Института славя-  
новедения ПАН.  
Отв.: Л.Н. Смирнов и И.Па-  
бис (ПАН).

Исполнители: Л.Н.  
(составитель и  
тор), М.Ю. Семен-  
чинникова, К.В. Гофман  
(МГУ), Л.П. Рупосова (МОИИ  
им. Н.К. Крупской), Р.Х. Ту-  
гушева (Ленингр. ун-т),  
П.П. Чучка (Ужгородск. ун-т)  
и др.

П. Закономерности исторического развития славянских языков.

9. Тихонравовский дамаскин,  
Словарь-индекс.  
Колл. труд(по плану двустороннего международного сотрудничества с БАН).  
Изд. в НРБ.

Создание полного словаря-индекса одного из памятников в болгарской письменности ХУП в. на народной основе, что является важным этапом в подготовке исторического словаря болгарского языка (переходящая тема).

1986-1989

1993

Исполнители: Е.И. Демин  
(руководитель темы),  
проспекта, редактор)  
БАН-д. Иванова-Мирчев  
(редактор) и колл-в а-  
торов-составителей и  
Ин-та болг. языка БАН.

✓ 10. История болгарского литературного языка в период до национального Возрождения.  
Международный симпозиум.  
Сб. статей(по плану двустороннего международного сотрудничества с БАН).  
*1985 - сдан в печ.*

Освещение актуальных проблем развития и функционирования болгарского литературного языка в эпоху Предвозрождения (переходящая тема).

20 а.л. 1983-1988

Исполнители: Е.И. Демин  
(руководитель темы),  
Г.К. Венедиктов, Т.В. Попова и др. сотр. Института, а также болгарские ученые.

✓ II. Словарь языка старославянских памятников X-XI вв.  
Колл. труд(совместно с чешскими учеными).  
Изд. "Русский язык".

Первый опыт лексикографического описания словарного состава древнейших памятников старославянской письменности. Работа с издательским редактором, чтение корректур(переходящая тема).

100 а.л. 1986-1990

Исполнители: Р.М. Цейтлин(отв. редактор), чешские авторы-составители.

Межсекторские коллективные труды.

12. Ученое путешествие Ю.И. Венелина в Болгарию.  
Колл. труд. Публикация(по плану двустороннего международного сотрудничества с БАН).  
Изд. в НРБ.

Подготовка и публикация документов по истории русско-болгарских научных и культурных связей, имеющих отношение к путешествию Ю.И. Венелина в Болгарию в 1830 г., а также справочных и библиографических материалов о жизни и научной деятельности Ю.И. Венелина.

15 а.л. 1986-1989

Исполнители: Г.К. Венедиктов(руководитель темы), М.В. Никулова и другие члены группы научных ученых.

Ч. 4 - 6 IX

13. Ю.И. Венелин и Возрождение Болгарии. Сб. статей (по плану двустороннего международного сотрудничества с БАН). Изд. в НРБ.
- Сборник статей, посвященных характеристике трудов Ю.И. Венелина в области истории и филологии в их значении в развитии национально-культурного возрождения болгар. 20 а.л. 1986-1989
- Исполнители: Г.К. Венедиктов, М.Г. Чемоданова (руководители советской стороны), Е.И. Демина, М.В. Кизулина, И.З. Чуркина группа других советских и болгарских ученых.
14. Очерки развития этнического самосознания славянских народов в эпоху зрелого феодализма (XII-XIV вв.).
- Написание раздела по словацкому языку для колл. труда. 1986
- Исполнитель: Л.Н. Смирнов.
15. Славянские Матицы в общественной борьбе XIX в.
- Написание раздела о Серболужицкой Матице. 1986-1988
- Исполнитель: М.И. Ермакова.
16. Нации Центральной Европы в XVIII-XIX вв. Проблемы Формирования. Колл. монография.
- Написание раздела о формировании национальных литературных языков. 20 а.л. 1988-1992
- Исполнитель: Л.Н. Смирнов.
- Участие во внеинститутских трудах.
17. Общеславянский лингвистический атлас.
- Работа в фонетической секции, составление карт и комментариев. Работа Л.Э. Калнынь в редакции и международной комиссии ОЛА. 1986-1990
- Исполнители: Л.Э. Калнынь, Т.В. Попова.

Зав. сектором славянского языкознания: *Л.Н. Смирнов*

Приложение: темы перспективного плана исследований на 1986-1990 гг.

18. Основные проблемы функционирования литературного языка в социалистической Болгарии.  
Монография.
- Исследование современной языковой ситуации, основных процессов и тенденций развития болгарского литературного языка в его взаимодействии с другими формами существования языка, вопросов теории и практики языкового строительства в НРБ.
- 12 а.л. нач. 1988 г. Исполнитель: Е.И. Гмина.
19. Тенденция демократизации славянских литературных языков в современный период.  
Монография.
- Комплексное освещение различных аспектов процесса демократизации славянских литературных языков в эпоху социалистического строительства.
- 12 а.л. нач. 1988 г. Исполнитель: Л.Н. Смирнов.
20. Сопоставительное изучение вариативности в славянских диалектах.  
Серия статей.
- Изучение динамики диалектных формаций как компонентов современной языковой ситуации. Выявление вариативности, обусловленной внутренним развитием диалекта и его контактами с другими формациями национального языка.
- нач. 1987 г. Исполнители:  
Л.Э. Калнынь,  
Л.И. Масленникова.
21. Основы типологического изучения русской и болгарской лексики (Х-XIV вв.).  
Монография.
- Исследование структурных и функциональных особенностей, специфики стилевой дифференциации и исторических изменений, взаимовлияния русского и болгарского языков на лексико-семантическом уровне.
- 20 а.л. нач. 1987 г. Исполнитель:  
Р.М. Цейтлин.
22. Синтагматика сонантов.  
Сравнительно-исторический аспект.  
Монография.
- Исследуются правила включения сонантов в линейные фонетические последовательности, что позволит не только проследить движение синтагматических характеристик сонантов, но и получить данные, поясняющие специфику устройства слова и фонетической модели слова в славянских языках и диалектах.
- 10 а.л. нач. 1987 г. Исполнитель:  
Л.Э. Калнынь.

Санкт-Петербургский государственный университет  
ПЛАН РАБОТЫ СЕКТОРА ЭТНОЛИНГВИСТИКИ И ФОЛЬКЛОРА НА 1986-1990 гг.

#	Наименование труда	Аннотация	Объем	Срок	Исполнители
I.	Этнолингвистический словарь славянских древностей. т.1 - Введение, библиография, словарные статьи /А-Б/.	Словарь рассчитан на широкие круги специалистов: лингвистов, фольклористов, археологов, историков. Он ставит своей задачей описание на основе этнолингвистической методики основных элементов традиционной духовной культуры, а также выяснение функции, семантики и символики этих элементов. Словарь подобного типа осуществляется впервые и будет иметь принципиальное методическое значение.	20 а.л.	1986	Толстой Н.И. - отв. редактор.
II.	т.2 - Словарные статьи / В-Е /		20 а.л.	1988	Агапкина Т.А., Виноградова Л.Н., Гура А.В., Зеленина Э.И., Терновская О.А., Толстая С.М., Усачева В.В.
III.	Основы славянской акцентологии /Акцентологический словарь славянских языков /.	Впервые в славистике будет представлена реконструкция акцентов праславянского языка с учетом словоизменительных форм и дериваций и даны описание акцентных систем определенных морфологических классов лексем.	20 а.л.	1987	Дыбо В.А. - отв. редактор.
IV.	т.1 - Общий раздел, проспект словаря, библиография, пробные статьи.	Материалы т.1 будут иметь первостепенное значение для славянской этимологии и сравнительной грамматики славянских языков.	20 а.л.	1990	Булатова Р.В., Можаева И.Е., Николаев С.Л.
V.	т.2 - Очерки исторической акцентологии.				

1	2	3	4	5	6
3. Славянский и балканский фольклор.		Новый этап сравнительно-исторических исследований в области славянского фольклора имеет целью изучение и описание общеславянских эпических и обрядовых жанров, форм, структур, попытку выявления состава этноразличительных признаков в системе славянской фольклорной общности, установление этнических особенностей фольклорной культуры славянских народов.	20 а.л. 1987		Толстой Н.И.- отв. редактор.
Вып. 6 - Славянская фольклорная общность.				Виноградова Л.Н., Смирнов Ю.И. - члены редколлегии	
Вып. 7 - Этнические особенности в системе славянской фольклорной общности.			20 а.л. 1989		Толстая С.М., Агапкина Т.А., Будовская Е.Э.
4. Теоретические и методологические проблемы сопоставительного изучения языков.		Труд имеет своей задачей разработку вопросов актуального социолингвистического научного направления на основе методов сравнительно-исторического и сопоставительного изучения языков. В теоретическом отношении он развивает концепцию Международного симпозиума по сопоставительному изучению словообразования	20 а.л. 1990		Шещименко Г.П.- отв. редактор.
Коллективный труд в рамках многостороннего сотрудничества /		/Москва, 1984 /.			Булатова Р.В., Николаева Т.М., Усачева В.В.

1	2	3	4	5	6
5.	Этнолингвистическое исследование Полесья. / Сборник статей /.	Сборник статей представит опыт картографирования лингвистических, фольклорных и этнографических фактов с целью выявления этногенетических связей Полесья с другими славянскими зонами.	20 а.л. 1990	Толстая С.М. отв. редактор.	Гура А.В., Терно- ская О.А., Агапки- на Т.А., Будовска- Е.
6.	Систематический указатель восточнославянских баллад и близких к ним форм.  вып. 2  вып. 3	Указатель представляет собой первую в нашей стране попытку классификации восточнославянских балладных сюжетов и мотивов с привлечением параллелей из южно- и западно-славянского фольклорного материала; первый выпуск указателя находится в печати.	8 а.л. 1987  8 а.л. 1989	Смирнов Ю.И.	

УТВЕРЖДАЮ  
Зам.Директора Института  
славяноведения и балканистики  
АН СССР

Ю.В.Богданов

24.04.86

ПЛАН НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ РАБОТ  
ГРУППЫ "ОБЩЕКАРПАТСКОГО ДИАЛЕКТОЛОГИЧЕСКОГО АТЛАСА" НА 1986-1990 ГГ.

Название труда	Аннотация	ОБЪЕМ	Сроки	Исполнители
1. Общекарпатский диалектологический атлас. Тема многостороннего сотрудничества (=ЦП-28), Колл.труд. Вып.5-7.	Завершение картографирования, 200 комментирования вып.5-7, написание вступительных статей, подготовка справочных материалов; редактирование и обсуждение отдельных выпусков; подготовка к изданию - СССР (в.5), работа с изд-вами (СССР, ЧССР). Предусматривается также работа над уже подготовленными выпусками (I-4), издание которых планируется в СССР и ПНР.	200 карт; 60 а.л.	1986-1990 Этапы работы: 1986 - завершение работы над вып. 1-3, работа над 4,5 выпусками; 1987 - подготовка к печати вып. 4, 5; работа над 6, 7 вып.; работа с изд-вами над предшествующими вып. 1988 - подготовка к печати вып. 6, 7, работа с изд-вами 1989 - завершение всего труда. 1990 - итоговая конференция по теме.	Под.ред. МРК ОКДА. Исполнители: Бернштейн, Демина, Хлапикова, Овчинникова.
2. Ареально-этимологический словарь карпатской лексики (=АЭСКЛ) Колл.труд. Пробный вып. I-й том	Цель Словаря - создание обобщающего труда по лексикологии и этимологии специфической лексики зоны Карпат. Планируемый труд представляет собой новый тип словаря этимологического характера, специфика которого заключается в том, что он охватит лексику как генетически	20 а.л.	1986-1990 Этапы работы: 1986 - подготовка Пробного вып.; 1986-1987 - со- ставление эти- мол. картотеки всего корпуса Словаря;	Пробный вып. Под.ред. Бернштейна, Гиндин (руковод. работы), Калужская (бригадир), Хлапикова, Ов-

родственных, так и неродственных языков карпатского ареала, совмещающая полноту подачи лингвистического материала и подробную историко-этимологическую разработку.

3. Проблемы историко-этимологического и ареального изучения карпатской лексики.  
Сб. статей

Первая часть сборника будет 20 а.л. посвящена наиболее актуальным историко-этимологическим, ареальным и этно-культурным проблемам изучения карпато-балканской лексики и их значению для этно- и глоттогенеза Юго-Восточной Европы и со-пределльных областей. Во второй части сборника будет опубликован Пробный выпуск Ареально-этимологического словаря карпатской лексики, содержащий введение, проспект, ряд пробных статей и вспомогательные материалы.

4. Очерк сравнительной грамматики славянских языков.  
Т.З. Именная и глагольная флексия.

Труд представляет собой продолжение 1-го и 2-го тт. того же труда и является подведением итогов изучения сравнительной грамматики славянских языков за последние десятилетия.

5. Межд. симпозиум "Античная балканистика. 6"

1987-1989 - составление диалектной картотеки I тома.  
1990-1991 - написание словарных статей I-го т.

1986-1987

чинникова,  
Семенова.  
I-й том:  
Гиндин - отв.  
ред., руков.  
работы,  
Калужская -  
бригадир,  
Семенова.

Под ред.:  
Бернштейн,  
Гиндин,  
Вяч. Вс. Иванов

15 а.л. 1986-1989

Бернштейн

1988

Гиндин  
Калужская

Зав. группой ОКДА

С. Е. Бернштейн

План работы сектора историко-культурных проблем  
на 1986-1990 гг.

Сектор историко-культурных проблем в 1986-1990 гг. будет продолжать работу по основной проблеме  
- "Формирование национальных культур народов Центральной и Юго-Восточной Европы".

№ Наименование проблем и тем	Основные задачи планируемых работ	Ответствен. исполнитель	Сроки выполнени
1. Очерки истории культуры народов Центральной и Юго-Восточной Европы в эпоху Просвещения. Объем: 25 а.л.	В обобщающих главах и разделах, посвященных культуре отдельных народов (польской, венгерской, чешской, словацкой, хорватской, сербской, словенской, румынской, болгарской, греческой), будет освещен первый этап формирования национальных культур, связанный с общественно-политической жизнью эпохи Просвещения.	Злыднев В.И.	1983- - 1986
2. Очерки истории культуры народов Центральной и Юго-Восточной Европы в эпоху подъема национально-освободительного движения (20-70-е гг. XIX в.). Объем: 35 а.л.	В книге будет продолжено исследование историко-культурного процесса у славянских и балканских народов в условиях подъема национально-освободительной борьбы; будут проанализированы новые явления в их художественной культуре (романтизм и зарождение реализма), взаимосвязи внутри региона, а также с культурой России и Западной Европы.	Софронова Л.А.	1985 - - 1988
3. Типология культур народов Центральной и Юго-Восточной Европы в эпоху формирования наций и межнациональные культурные взаимодействия. Объем: 25 а.л.	В труде, являющемся итогом международного сотрудничества специалистов СССР, ПНР, ВНР, НРБ, исследуется типология формирования национальных культур народов Центральной и Юго-Восточной Европы, раскрывается общее и особенное в этом процессе. В числе исследуемых проблем - сравнительно-исторический и сравнительно-типологический анализ основных общественно-исторических факторов, определявших культурное развитие народов региона, взаимосвязь национального самосознания и культуры, взаимоотношения народной и профессиональной культур, межнациональные культурные взаимодействия.	Свирида И.И.	1986 - - 1987 г

I

2

3

4

5

4. Информационный бюллетень МАИРСК.  
10 выпусков: 14-23.

Общий объем: 60 а.л.

Международное издание о деятельности Ассоциации и работах, выходящих в разных странах по проблемам славянских культур. Подготовка материалов, редактирование, выпуск, рассылка (на русском, французском и английском языках).

В.И.Злыднев 1986 -  
- 1990 г

Зав. сектором Историко-культурных проблем,  
доктор филологических наук

*В. Злыдн.*

В.И.Злыднев

План работы сектора историко-культурных проблем  
на 1986-1990 гг.

Сектор историко-культурных проблем в 1986-1990 гг. будет продолжать работу по основной проблеме

- "Формирование национальных культур народов Центральной и Юго-Восточной Европы".

№ Наименование проблем и тем	• Основные задачи планируемых работ	: Ответствен.. Сроки исполнитель: выполнения
1. Очерки истории культуры народов Центральной и Юго-Восточной Европы в эпоху Просвещения.  Объем: 25 а.л.	В обобщающих главах и разделах, посвященных культуре отдельных народов (польской, венгерской, чешской, словацкой, хорватской, сербской, словенской, румынской, болгарской, греческой), будет освещен первый этап формирования национальных культур, связанный с общественно-политической жизнью эпохи Просвещения.	Злыднев В.И. 1983- - 1986 гг
2. Очерки истории культуры народов Центральной и Юго-Восточной Европы в эпоху подъема национально-освободительного движения (20-70-е гг. XIX в.).  Объем: 35 а.л.	В книге будет продолжено исследование историко-культурного процесса у славянских и балканских народов в условиях подъема национально-освободительной борьбы; будут проанализированы новые явления в их художественной культуре (романтизм и зарождение реализма), взаимосвязи внутри региона, а также с культурой России и Западной Европы.	Софронова Л.А. 1985 - - 1988гг
3. Типология культур народов Центральной и Юго-Восточной Европы в эпоху формирования наций и межнациональные культурные взаимодействия.  Объем: 25 а.л.	В труде, являющемся итогом международного сотрудничества специалистов СССР, ПНР, ВНР, НРБ, исследуется типология формирования национальных культур народов Центральной и Юго-Восточной Европы, раскрывается общее и особенное в этом процессе. В числе исследуемых проблем - сравнительно-исторический и сравнительно-типологический анализ основных общественно-исторических факторов, определявших культурное развитие народов региона, взаимосвязь национального самосознания и культуры, взаимоотношения народной и профессиональной культур, межнациональные культурные взаимодействия.	Свирида И.И. 1986 - - 1987 гг

1

2

3

4

5

4. Информационный бюллетень МАИРСК.  
10 выпусков: 14-23.

Общий объем: 60 а.л.

Международное издание о деятельности Ассоциации и работах, выходящих в разных странах по проблемам славянских культур. Подготовка материалов, редактирование, выпуск, рассылка (на русском, французском и английском языках).

В.И.Злыднев 1986 -  
- 1990 г.

Зав. сектором Историко-культурных проблем,  
доктор филологических наук

*В. Злыднев*

В.И.Злыднев

Утверждаю: Зам.директора Института  
славяноведения и балканистики АН СССР

Богданов  
А.В. Богданов/

21.04.86

План научно-исследовательской работы Сектора современных литератур европейских социалистических стран на 1986-1990 годы

Наименование работы! Аннотация ! Объем ! Сроки ! Исполнители

1. История литератур В труде предлагается систематическое изложение в проблемно-хронологическом плане истории литератур Болгарии, Венгрии, ГДР, Румынии, Чехословакии, СФРЮ после 1945 г., процесса формирования общности литератур европейских соц. стран. В труде будут также освещены отношение современной социалистической литературы к революционным традициям литературы и марксистской критики прошлого и вопросы восприятия литератур в СССР.	60 а.л.	т.1 1987-1990 т.2 1989-1992	Руководитель: Шерлаимова С.А. Исполнители: сотрудники сектора
2. Октябрьская революция и новая концепция литературы. К истории марксистской литературной критики в странах ЦВЕ.	25 а. л.	1986-1987	Руководитель труда: Шерлаимова С.А. Исполнители: сотрудники сект

Цель труда – осветить воздействие идей ВОСР на формирование и развитие марксистской литературной критики Болгарии, Венгрии, Румынии, Чехословакии и СФРЮ в 20-30-е гг. ХХ века, проанализировать концепции пролетарской литературы и социалистического реализма в рассматриваемых литературах, процесс утверждения ленинских принципов партийности искусства. На конкретном материале будет рассмотрена специфика формирования марксистской литературной критики в разных странах, что позволит выявить общие закономерности. Специальное внимание будет обращено на складывание единства революционных писателей и марксистских критиков, которое после второй мировой войны составило основу

1

!

2

!

3

!

4

!

5

новой литературной общности-общности  
литератур европейских социалистиче-  
ких стран.

3. Связи польской литерату-  
ры в XX веке с русской, со-  
ветской и литературами евро-  
пейских социалистических стран.  
Проблемы сравнительного изу-  
чения литератур. Симпозиум в  
Москве в 1986 г. и коллективный  
труд, совместно выполняемый с  
Институтом славяноведения ПАН  
/по плану двустороннего сот-  
рудничества/.

Предполагается освещение теоретичес-  
ких проблем сравнительного изучения  
литератур европейских социалистиче-  
ских стран и Польши /русские и польско-  
советские связи XX века.

20 а.л. 1986-1988

Руководитель  
труда:  
В.А.Хорев  
Исполнители:  
сотрудники  
сектора с  
участием  
сотрудников  
Сектора слा-  
вянских лице-  
ратур

4. Закономерности литературного  
процесса в период строительства раз-  
витого социализма. Литература  
европейских социалистических стран  
в 70-80-е годы. Конференция в  
Москве в 1988 г. и коллектив-  
ный труд /по плану многосторон-  
него сотрудничества/.

Труд будет посвящен исследованию  
литературного процесса в европейс-  
ких социалистических странах в  
70-80-е годы со специальным вни-  
манием к проблематике общего и  
особенного в формировании единст-  
ва социалистических литератур.

20 а.л. 1988-1990

Руководитель  
труда:  
Г.Я.Ильина  
Исполнители:  
сотрудники  
сектора и  
сотрудники  
литературог-  
ческих инсту-  
тутов  
ских  
тических  
стран

Е

2

3

4

5

5. История всемирной  
литературы. Т. Т.8-9

Главы по польской литературе рубежа  
XIX-XX веков, по литературам 1917-  
1945 гг. Чехословакии, Югославии и  
сербо-лузичан

1986-1988

Исполнители:  
Хорев В.А.,  
Шерлаймова С.А.,  
Ильина Г.Я.,  
Гугнин А.А.

6. Фридман М.В.  
"Проблемы преемственности и идеино-художественные течения в румынской литературе XIX-первой половины XX веков".  
Монография.

В книге рассматривается идеино-эстетическая борьба в румынской литературе XIX-первой половины XX веков, главным образом вокруг проблемы преемственности и отношения румынских писателей к традициям румынской классической литературы

18 а.л. 1986

7. Гугнин А.А.  
Литература ГДР и  
наследие немецкой  
классики  
8. Международный  
съезд славистов.  
Доклады.

Развитие литературы ГДР в 1949-1985 гг. рассматривается в монографии с точки зрения творческого освоения традиций классической немецкой литературы.

1986-1987 / Исполнители:  
Ильина Г.Я.,  
Хорев В.А.,  
Шерлаймова С.А.  
2/ Пономарев

1/ "Социалистический реализм - ведущее направление в славянских литературах XX века

2/ "Нравственный мир героя в современной литературе Болгарии в сопоставлении с литературами Чехословакии и СССР"

I	4	5
9. Изучение текущего литературного процесса в странах. Ежегодные конференции в секторе, составление тезисов и аналитических справок	1986-1990	Исполнители: сотрудники сектора
10. Советско-венгерский симпозиум "Новые тенденции в развитии социалистических литератур в 70-80-е гг./Венгерская литература в контексте европейских социалистических литератур /".	1987 /Будапешт/	Ответственный: В. Т. Середа Исполнители: сотрудники сектора
II. Советско-румынский симпозиум "Социалистический гуманизм и развитие литератур стран Юго-Восточной и Центральной Европы"	1989 /Бухарест/	Ответственный: М. В. Фридман Исполнители: сотрудники сектора
12. Советско-чехословацкий симпозиум "Общее и особенное в развитии социалистической литературы Чехословакии в сопоставлении с советской литературой и литературами других европейских социалистических стран.	1987 /1988/ Чехословакия	Ответственный: С. А. Шерлаимова Исполнители: сотрудники сектора
Зав. Сектором доктор филологических наук		/ С.А.Шерлаимова/

УТВЕРЖДАЮ: Зам. директора Института Ю.В.Богданов

*Богданов*

21.04.86

ПЛАН исследований сектора славянских литератур на 1986-1990-е гг.

Направление.	Название работы	Аннотация	Объём	Сроки	Исполнители
I Целевой проект "Литературные связи и литературный процесс. Сравнительно-исторические и методологические аспекты!"	I) Международная конференция 2) Коллективный труд по материалам конференции	Предполагается рассмотреть методологические и сравнительно-исторические принципы исследования межнациональных литературных связей и отношений, задачи, стоящие в этой области на современном этапе; наметить пути углублённого изучения межнациональных литературных связей и взаимодействий в единстве с изучением литературного процесса, с учётом роли и функций интернационального литературного общения в развитии литературы и обогащении художественного освоения мира. Предполагается рассмотрение вопроса о степени зависимости содержания, форм и типов литературных связей от направленности и потребности литературного развития, его этапов, стадий, тенденций и об обратном воздействии литературного общения на литературный процесс, о синхронных и диахронных литературных связях, о значении литературного контекста в развитии литератур, о роли литературных взаимодействий в возникновении новых художественных ценностей и др. Будет уделено внимание исследованию литературных связей и взаимодействий в эпоху формирования и развития социалистических литератур, общности литератур социалистических стран и мировой социалистической литературы.	25 а.л.	1988 1990	Исполняется совместно с ИРЛИ АН СССР и в сотрудничестве с литературоведческими институтами БАН, ВАН, АН ГДР, ПАН, ЧСАН, САН.  Исполнители от сектора славянских литератур: Отв.: С.В. Никольский, Ю.Д. Беляева, Л.Н. Будагова, Л.С. Кишкун, А.В. Липатов, А.П. Соловьёва, Б.Ф. Стажеев, Н.А. Богомолова, И.И. Калягинов, В.В. Мочалова, Д.С. Прокофьева, М.Г. Чемоданова и др.
					С участием сектора современных литератур социалистических стран.

II "Чешско-русские и словацко-русские литературные связи. Этапы развития литературы и литературные контакты (конец ХХIII - первые десятилетия XX в.)"

- 1) Двусторонний симпозиум
- 2) Двусторонний коллективный труд

Цель работы - исследовать традиции сотрудничества и обмена идеино-художественными ценностями между литературами наших народов, съезды, газеты и функции литературных связей на различных этапах литературного процесса (на стадии складывания национальных литератур, в период становления и развития реализма, в эпоху формирования социалистической литературы), а также обсуждение методологических вопросов исследования литературных связей

20 а.л.

Исполняется в сотрудничестве с Институтом чешской и мировой литературы ЧСАН, Институтом литературоведения САН, а также ИРЛИ АН СССР

1988 Исполнители в секторе славянских литератур  
1990 Отв.: С.В. Никольский  
Л.Н. Будагова,  
Л.С. Кышкин,  
А.П. Соловьёва

I "Проблемы сравнительного изучения литератур, связи польской литературы XX в. с русской, советской, литературами европейских социалистических стран"

- 1) Двусторонний симпозиум
- 2) Двусторонний коллективный труд

Предполагается исследовать польско-русские и польско-советские литературные связи XX в., а также рассмотреть ряд методологических вопросов сравнительного изучения литератур.

Ответственный за сотрудничество - сотрудник современных литератур европейских социалистических стран (В.А.Хорев)

Исполнители в секторе славянских литератур

Б.Ф. Стажеев,  
Н.А. Богомолова,  
В.В. Мочалова,  
О.Р. Медведева  
и др.

"Русско-югославские литературные связи"	Цель двустороннего труда - исследование обмена идейно-художественными ценностя- ми между русской и сербской литература- ми, выявление новых фактов и аспектов литературных связей	20 е.н.	1986	Исполняется совмес- то с Матицей Серб- ской
1) Книга III		20 а.л.	1987-	Исполнители в сек- ре славянских лит- ратур:
2) Книга IV			-1990	Отв.: Ю.Д.Беляева, Р.Ф.Доронина, С.В.Никольский
Возможен двусторонний симпозиум				
"Литературный процесс в странах Центральной и Юго-Восточной Европы. Историческая динамика художественных форм".				
1) Книга I. Развитие прозаических жан- ров в литературах стран Центральной и Юго-Восточной Европы.	Цель труда - осветить основные этапы раз- вития прозы и её художественных форм в литературах славянских и балканских наро- дов в связи с динамикой идейно-художествен- ного освоения действительности, изменением видения мира, проблематики и функции лите- ратуры. Будет широко применен сравнильно- исторический подход с учётом славянского и общеверопейского контекста.	25 а.л.	1986- -1989	Исполнители: Отв.: Ю.Д.Беляева, А.П.Соловьева, И.К.Горский, Г.Д.Гачев, С.В.Никольский, А.В.Липатов, И.И.Калиганов, О.Р.Медведева, В.В.Мочалова, Д.С.Прокофьева и д.
2) Книга II. Поэзия за- рубежных славянских народов. (Основные этапы развития).	Цель труда - осветить основные этапы разви- тия поэзии зарубежных славянских народов от древности до XX века в связи с динамикой идейно-художественного освоения действитель- ности и изменением проблематики и функций литературы.	25 а.л.	1987- -1991	Исполнители: Отв.: Б.Ф.Ст... Л.Н.Будагов... Г.Д.Гачев, Р.Ф.Доронина, Н.А.Богомолова, В.В.Мочалова, Д.С.Прокофьева

VI	"Москва и болгарская литература и культура в эпоху средневековья и национального Возрождения".	В труде исследуются русско-болгарские литературные контакты, роль связей с Москвой в культурной жизни болгар в XI-XIX вв., освещается вопросы литературной деятельности болгарских средневековых книжников в московских землях, значение русской старопечатной литературы XVI-XVII вв. для Болгарии в эпоху Средневековья и Возрождения, творческие связи болгарских писателей с московской литературной средой в XIX в.	20 а.л. 1987- -1990 Исполняется совм. с Институтом литературы БАН.
I	Аналитический ежегодные обзоры развития литературоведческой науки в социалистических странах с подведением итогов за год в виде конференции.		Ответственный - сектор славянских литератур (И.И.Калиган, М.Г.Чемоданова). Участвуют представители других секторов.
I	"История всемирной литературы" тт. VI, VII, VIII	Авторская работа по VIII т., работа с редактором по VI, VII, VIII томам.	Исполнители: С.В.Никольский, А.П.Соловьёва, Б.Ф.Стахеев, Р.Ф.Доронина и др.
	"Словарь советских славистов"	Участие в работе	Ответственный - сектор историографических и историко-литературных проблем. Исполнитель: А.П.Соловьёва, Л.С.Кишкин, Е.Н.Масленникова и др.

X "Юрий Венелин и  
болгарское Возрождение"

Сборник приурочен к 150-летию со дня рождения выдающегося русского учёного-слависта Юрия Венелина, будет содержать новые материалы и исследования о его деятельности. Один из главных вопросов – роль Венелина в идеально-культурном Возрождении болгарской нации.

Исполняется Институтом совместно с БАН  
Ответственный за со-  
трудничество – сект  
славянского языко-  
ния (Г.К.Венедикто-  
от сектора славяно-  
литератур отв.  
М.Г.Чемоданова

I "Концепция социально-  
исторического прогресса  
в польской общественно-  
исторической мысли 70-х  
гг. ХХІІ – начала 80-х  
гг. XIX вв." (коллективная  
монография).

Ответственный – сект  
новой истории стран  
Центральной Европы.

От сектора – член ре-  
коллегии и автор –  
Б.Ф.Стахеев

II Балканские исследования.  
XIII выпуск: обществен-  
ная мысль и художествен-  
ное творчество балкан-  
ских народов.

1989-  
-1991

Ответственный – сект  
общебалканских проб-  
лем.  
От сектора участвуют  
Д.Д.Беляева,  
Р.Ф.Доронина,  
М.Г.Чемоданова,  
Н.С.Осипова.

Индивидуальные работы.

1) Л.С.Кишкин. "Литературные связи. (Цели, проблематика и методика изучения)."

В книге будут освещены актуальные проблемы теории и истории изучения международных литературных связей, рассматриваемых как одна из основных закономерностей литературного развития.

16 а.л.

1986-  
-1988

2) И.И.Калиганов. "Болгаро-русские литературные связи XVI-XVII вв."

Монография посвящена исследованию двухвекового периода истории русско-болгарских литературных взаимоотношений, предполагает выявление новых рукописных и старопечатных литературных материалов в архивах НРБ и СССР. Важное место в ней отведено вопросам теории и методологии изучения межславянских литературных связей эпохи Средневековья.

20 а.л.

1986-  
-1988

Зав.сектором славянских  
литератур

*С.В.Никольский*  
(С.В.Никольский)